暴戾行動猶如流行疫症

美國家庭充滿暴力 每年千萬人受傷害

在家遇害機會大於在外遇害機會

【合衆國際社紐約二十一日電】社會學家聲稱，只有罪惡滋生的街頭和戰場，才能比美國家庭裏更具血腥暴力。

《父母雜誌》星期一報道，每年大約一千六百萬美國人是家庭暴力事件的受害者。這些家庭暴力事件從輕輕地摑一記耳光至夫妻謀殺慘劇等。

羅德島大學社會學家古利斯對《父母雜誌》說：「你在家裏被親人殺害、打傷或肉體上折磨的可能性，大於被其他人所害的可能性。」

他說：「事實上，如果暴力行動是一種像豬瘟那樣的流行病的話，政府可能已將它當作疫症處理。」

古利斯說：除了警察和軍事部門之外，「家庭是社會上最充滿暴力行動的單位。」

美國司法部家庭暴力特種部隊負責人赫林頓說：它「可能是美國最常見的暴力事件」。

這家雜誌同時說，每年一千六百萬家庭成員報案遭受襲擊的事實表明，這個問題可能更為廣泛，更為嚴重。

文章說：「因為這數字是根據家庭成員自己報案所紀錄的，所以研究人員相信，這些統計數字暗示還有更多沒有報案的家庭暴力事件發生。」

機槍客出現天台 美警方虛驚一場

此乃商業電視拍片現場

【合衆國際社美國加州・聖迭戈二十一日電】三名拍電視商業片的演員，手持機關槍出現在市中心一幢摩天大厦的天台上，令警方虛驚一場。

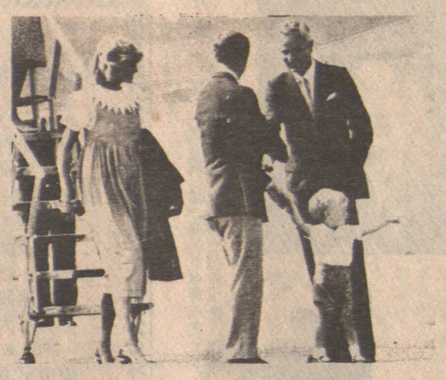
警方發言人羅比森星期一說，一個居民報警，說看見三名持械戴貝蕾帽的男子，在聖迭戈最高的哥倫比亞中心屋頂揮動橫額，警員即時趕赴現場。

羅比森說，演員已獲大厦管理處批准上天台，但却沒有知會警方他們在拍片。

約一個月前聖迭戈一間快餐店發生狂漢亂槍殺死二十一人，打傷十九人。

英王儲一家抵蘇格蘭度假

英國王儲查爾斯與王儲妃戴安娜帶同威廉小王子前往巴爾莫勒爾度假途中，二十日抵達蘇格蘭阿伯丁機場受到有關人員歡迎。（合衆國際社）



兩匪行劫時失手 被村民挖去眼睛

【法新社達卡二十日電】孟加拉國醫院消息人士今天說，兩名竊賊星期六在此間附近行劫時被抓住，村民挖去他們的眼睛。

警方昨天把兩人從達卡以北的村莊送往醫院。

印度水災

印度內陸的帕拉曼達甫村星期一被季節性洪水淹沒，圖為村民用船援助那些受困於洪水的人。上周爆發的洪水使該地區十萬人以上無家可歸。

肥人嗜食影響健康 體內積存毒素也多

導致減少抗病力並影響生殖力

【合衆國際社美國・波士頓二十一日電】營養專家說，肥人除了要面對一向熟知的健康問題外，現時可能還要於心體內有毒化學物積存過多的問題。

諸如烈性殺蟲劑DDT，一度曾用來製造電器用品的致癌化學物聚氯聯苯PCB等，都儲存人體的脂肪囊內。

脂肪愈多，儲存的化學物就愈多。問題的複雜性在於，肥人的食量較大，於是吃下的有毒廢料也較多。

哈佛醫學院的營養專家喬治・布萊克本說，「人體的脂肪組織愈多，這些有毒物質留存在身體組織機會就愈多，留存的時間就愈長。」

瘦人吃下多量的有毒化學物時，體內很快便到達飽和點，於時，溶於脂肪的過量毒素，很快就排出體外。

已證明了DDT會導致不育症，大量積聚在肝臟內，會刺激酶的分泌，增加機體感受其他毒素的影響力。

PCB也可以減少人體對疾病的抵抗力，並會影響生殖能力。

地震計算法專家 里克特病況嚴重

【合衆國際社加利福尼亞州・帕薩迪納二十一日電】發明國際知名的地震強度計算法的科學家查爾斯・里克特，患上充血性心臟病，現正住在療養院，情況嚴重。

八十四歲的里克特星期一向前來馬利諾公園療養所探病的朋友茱琳說，「病情非常嚴重」。

茱琳說，里克特最近五年來健康一直每況愈下，這幾個月更趨嚴重。」

一九三二年，里克特發明了國際公認的里克特制計算人口密集地震損毀的程度。一九七〇年退休前，里克特在加利福尼亞技術研究所保持工作了四十年。

新女傭 手脚不淨 失珠寶 主人懵然

警方靠女竊犯丈夫報警破案

七歲的女繼承人才知道珠寶遇竊。

警方說，巴巴拉的丈夫威廉星期四報警，聲稱妻子藏有一袋珠寶。當他問及珠寶來源時，更遭妻子用刀恐嚇，並逐離居所。

警方星期一說，二十歲的巴巴拉，上工不到一星期，便偷去嘉露蓮家中的鑽石、藍寶石、紅寶石、珍珠等珠寶。

警方把失物送還嘉露蓮時，這位六十得島・新港二十一日電】石油產業女繼承人嘉露蓮的新女傭，被控在海濱勝地羅得島其主人豪華寓所中偷去價值二百二十五萬美元的珠寶。

各地消息

赫魯曉夫遺孀上周因病逝世

【法新社莫斯科二十一日電】黨的官員今天證實，已故蘇聯領導人赫魯曉夫遺孀妮娜・赫魯曉夫於八月九日去世，享年八十四歲。大多數蘇聯人並不曉得此事。

她在克里姆林醫院病逝。兩天後她葬於她丈夫下葬的諾沃杰維奇公墓。赫魯曉夫二十年前被迫下台，一九七一年去世。

在妮娜・赫魯曉夫出殯當天列寧斯克區黨委在莫斯科晚報刊登了一份訃告，但只登在不大受人注目的二版下方。

赫魯曉夫去年四月十七日九十誕辰，官方報刊不加報道，但他墓前擺有鮮花。

赫魯曉夫夫人近年來在莫斯科中心市政官員公寓大樓默默生活。

美斯大餐廳
Mitzie's Restaurant
地址：片打東街179號，電話：688-1751
本餐廳重金禮聘
香港(Hong Kong Hotel)名廚黃志榮主理（香港大酒店）
Fresh! 夏令鮮菓 新鮮凍飲
＊香芒奶露 ＊繽彩菓球
＊清潤密瓜汁 ＊美斯特飲
＊消暑西瓜汁
特別介紹：火焰雪糕
＊週日由上午十時至午夜十二時
＊週一至四由上午九時至午夜十二時
＊週五、六由上午十時至零晨一時（七天營業）
晚間五時後惠顧十五元以上「免費泊車」（舖後下層停車場）

YORKSHIRE TRUST COMPANY 億兆信託銀業
US 美金存戶 日日計息 按月付息 利率8.3/4%
SAVINGS ACCOUNT
短期定期存款・利息優厚
★目前利率表★

30-59日	10.50%	120-179日	11%
60-89日	10.75%	180-269日	11.1/8%
90-119日	11%	270-364日	11.1/2%
最低存款額 $5.000-			

詳情請到本行詢問・利息改變恕不另行通知
華埠分行 經理：張鑑釗 130 E. PENDER ST. TEL. 685-3935
服務時間：星期一至四、上午十時至下午五時 星期五：上午十時至下午六時 星期六：上午十時至下午二時

中興貿易公司
CHUNG HING CO., LTD.
特別推薦：香港廣東麵廠"麵球之霸"經已上市
專營統辦 冠珍醬園 豉油醬料 沙井蠔油 粵香園號 南方蓮蓉 祥發鹹蛋 新德成號 家鄉蛋卷 華園涼菓 遠年普洱 京菓雜貨 海味翅肚 酒樓用品 一應俱全 歡迎批發 外埠電購 快捷妥當
719 POWELL ST., VAN. (604)251-3551, 253-7751

FRESH AIR TOUR 電話：669-5140
正牌 輕歌喚早晨旅遊團（即第一影音舖內）
溫哥華・片打東街一三一號・131 E. PENDER ST., VANCOUVER, B. C. V6A 1T6
（第一見聞會社協辦）
馬田叔叔始創 正牌「輕歌喚早晨旅行團」
日本東京、香港、台灣環島及雙十慶典觀光團
出發日期：十月六日
包雲埠出口機場稅，一流酒店，在台灣每日三餐，來回機票，東京三天兩晚，台灣六日五晚
費用：全程特價一千三百五十八元（另保證費用一百卅五元）
九月一日（星期六）出發
BC內陸三日遊・（包住宿，入場費，兩大豐富晚餐）
費用：由一百零八元起。
十一月三日出發
中國逍遙遊 全程十九日
暢遊香港、廣州、北京、上海、杭州、桂林等。
費用：只收二千五百八十八元。
西雅圖一日遊
參觀中國七千年科技展覽
費用：只收二十五元。
報名從速，以免向隅
代理各國廉價機票

小杭公海鮮酒家
SIU LAN KUNG SEA FOOD RESTAURANT
地址：溫哥華金比街3106號（夾15街）3106 Camble St., Vancouver
電話：874-5251 874-5252
夏季酬賓席
小杭公大拼盆
弍大熱葷 百花糯米卷 冬菇鮮鮑魚
蚧肉燕窩翅
奶油龍蝦蚧(四磅)
金華玉樹鷄
荔茸香酥鴨
清蒸游水石班
咸魚鷄粒炒飯
榮遠上湯生麵
合時生菓
甜品
特價 $148.00
由名廚吳酒恩師傅主理，有寬大停車場，歡迎訂座
營業時間：由九月一日起，每週七天，每日下午五時至十時半。

中國參茸藥材行
專營：正地道藥材，成藥補酒，海味雜貨，正官庄北高麗參中國梅花鹿茸片，正美國野山花旗參。
新到中國各種補酒，最新大特價推出北京人參白蘭地，參茸藥酒，人參砵酒，凡買滿一箱以上，更有特價優待，北芪碎片每包半磅$2.49 大花雪耳球每包$3.00 每期推出新特價品，歡迎參觀選購。
由歷代祖傳黎鸞祥先生主理
地址：加拿大・溫哥華・喜士定東街二八九號・電話：682-1113
Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

Pan-Pacific Travel 安亞(天寶)旅行社 EXECUTIVE TRAVEL
166 E. PENDER ST., VAN., B. C.
地址：溫哥華片打東街一六六號
電話：688-8321
外埠電話：(800)663-1188
1050 W. PENDER ST., TEL: 689-7545
華埠分行：片打西街一二七號（商場內）
688-2311
＊代理加航、日航、國泰、中國民航、大韓、西北及各大航空公司，天天均有機位前往香港及東南亞各大城市
＊國內外航機機票、酒店、火車、汽車及各地旅行團
＊中國民航往來北美至中國及香港至中國各地之移民、旅遊及經商機票
＊日本渡假游（連機票、雙人房計）：
出發日期：八月29日（日本本州八天遊）
行程：遍遊東京，京都，大阪，奈良，名古屋，箱根。
費用：$1480（回程可自由停留香港及台北，機票有效機一年期）
＊香港黃金假期：
來回機票連六晚酒店$1099起
來回機票連十二晚酒店$1259起
八四年中國旅遊探親團
由三月開始每月有團出發，費用由$2.590起
＊遍遊香港、廣州、杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京、北京、桂林、廣州
出發日期：7月8日、9月16日、10月14日
＊遍遊香港、上海、無錫、蘇州、杭州、北京、鄭州、洛陽、廣州等
出發日期 6月28日、8月2日
＊遍遊香港、廣州、北京、青島、濟南、泰山、上海、蘇州、杭州、桂林等
出發日期：8月5日
＊遍游香港、北京、杭州、西安、上海、桂林、廣州等
出發日期：7月28日、9月1日、10月27日

實力車身修理
Super Look Auto Body Ltd.
1104 CLARK DRIVE VAN. B. C.
電話：254-9111
保證：
車身修理工作妥當
材料最佳
手工最好
價錢實惠
絕不取巧
歡迎比較
實力車身修理公司自新張以來因嚴格採用歐美最佳材料及漆油，能保證質量及工作妥當，極受各界顧客愛戴。
為酬謝顧客不論大小ICBC或私人工作一律八折優待（贈送現金支票）有經驗專人代填ICBC及有免費車借用。